



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 26. tammikuuta 2021
(OR. en)

5510/21

Toimielinten välinen asia:
2021/0017(NLE)

PECHE 28

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	25. tammikuuta 2021
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2021) 31 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI asetuksen (EU) 2021/XXX muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tietyistä väliaikaisista kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021 unionin vesillä ja unionin ulkopuolisilla vesillä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2021) 31 final.

Liite: COM(2021) 31 final

Bryssel 25.1.2021
COM(2021) 31 final

2021/0017 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EU) 2021/XXX muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tietyistä väliaikaisista kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021 unionin vesillä ja unionin ulkopuolisilla vesillä

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvosto pääsi 15. ja 16. joulukuuta 2020 poliittiseen yhteisymmärrykseen kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021. Neuvosto oli yhtä mieltä siitä, että kolmansien maiden kanssa jaettavia kantoja varten olisi vahvistettava väliaikaiset TACit, kunnes neuvottelut saatetaan päätökseen EU:n oikeudellisen kehyksen ja kansainvälisten velvoitteiden puitteissa, tai – jos neuvotteluita ei voida saattaa onnistuneesti päätökseen – kunnes neuvosto vahvistaa yksipuoliset TACit EU:lle vuonna 2021.

Väliaikaisilla TACeilla pyritään varmistamaan EU:n kestävä kalastustoiminnan jatkuminen. Nämä väliaikaiset kalastusmahdollisuudet eivät missään tapauksessa saa olla esteenä lopullisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamiselle kansainvälisten sopimusten, neuvottelujen tulosten, EU:n oikeudellisen kehyksen ja tieteellisten lausuntojen mukaisesti. Yleisesti ottaen niiden olisi vastattava 25:tä prosenttia unionin osuudesta vuodeksi 2020 vahvistetuista kalastusmahdollisuuksista. Unionin osuus kyseisistä kalastusmahdollisuuksista määritettiin suhteellisen vakauden periaatteen ja Haagin suosituimmuuskohtelun mukaisesti. Tämä menetelmä ei rajoita mahdollisten muiden menetelmien soveltamista tulevien kansainvälisten sopimusten puitteissa. Päätettiin, että joissakin harvoissa tapauksissa (joihinkin makrilleja, mustakiturskaa ja piikkimakrillia koskeviin TACeihin) olisi sovellettava eri prosenttiosuutta, jos kantoja kalastetaan pääasiassa vuoden alussa.

Komissiolle toimitetut viime vuosien kuukausittaiset saalistiedot osoittavat, että joitakin muita pelagisia kantoja ja pohjakalakantoja kalastetaan pääasiassa vuoden alussa. Näin ollen vastaaville TACeille olisi kyseisten saalistietojen perusteella ja tieteellisten lausuntojen mukaisesti vahvistettava suurempi prosenttiosuus, joka vastaa unionin osuutta vuodeksi 2020 vahvistetuista kalastusmahdollisuuksista, rajoittamatta kuitenkaan mahdollista tulevissa kansainvälisissä sopimuksissa ja/tai neuvotteluissa omaksuttavaa menetelmää.

Neuvosto pääsi 15. ja 16. joulukuuta 2020 poliittiseen yhteisymmärrykseen kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021. Asiaa koskeva neuvoston asetus on määrä hyväksyä kirjallisella menettelyllä puolivälissä tammikuuta 2021. Asetus on määrä julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ennen tammikuun loppua. Sen vuoksi tässä vaiheessa ei ole mahdollista sisällyttää tarkkaa viittausta kyseiseen muutettavaan neuvoston asetukseen.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Ehdotetut toimenpiteet on suunniteltu yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden ja sääntöjen mukaisesti, ja ne ovat yhdenmukaisia kestävä kehitystä koskevan unionin politiikan kanssa.

• Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa

Ehdotetut toimenpiteet ovat johdonmukaisia suhteessa unionin muuhun politiikkaan, erityisesti ympäristöalalla.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Ehdotuksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohta.

Elollisten vesiluonnonvarojen kestävä hyödyntämistä koskevat unionin velvoitteet perustuvat YKP-perusasetuksen 2 artiklassa vahvistettuihin velvoitteisiin ja asiaa koskeviin monivuotisiin suunnitelmiin.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu perussopimuksen 3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuun unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavasta syystä: yhteinen kalastuspolitiikka on yhteistä politiikkaa. Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaan neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamista ja jakamista koskevat toimenpiteet.

- **Toimintatavan valinta**

Ehdotettu sääntelytapa: asetus.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarviointit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotuksessa otetaan huomioon palaute, jota on saatu sidosryhmiltä, neuvoa-antavilta toimikunnilta, kansallisilta viranomaisilta, kalastusalan organisaatioilta sekä kansalaisjärjestöiltä vuoden aikana, ja niiden palaute otetaan huomioon kalastusmahdollisuuksia vahvistettaessa.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ehdotus perustuu kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) ja tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) tieteellisiin lausuntoihin¹.

- **Vaikutustenarviointi**

Kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen soveltamisala rajataan perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta.

- **Perusoikeudet**

Ei sovelleta.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotetuilla toimenpiteillä ei ole vaikutuksia talousarvioon.

¹ <http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx>

5. LISÄTIEDOT

• Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset

Ehdotetuilla muutoksilla on tarkoitus muuttaa neuvoston asetusta (EU) 2021/XXX² jäljempänä selostetulla tavalla. Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään TACit, joita unionin kalastuslaivastot hyödyntävät etupäässä vuoden alussa ja joille voidaan vahvistaa väliaikaiset TACit korkeammalla prosenttiosuudella soveltamalla poikkeusta yleiseen tasoon (25 prosenttia vuodeksi 2020 vahvistetusta TACista), rajoittamatta kuitenkaan kansainvälisten sopimusten ja/tai neuvottelujen tuloksia.

TAC	Väliaikaisen TACin vahvistamisen perustana käytetty prosenttiosuus vuoden 2020 kiintiöistä
Keisarihummeri Porcupinematalikolla	55 %
Meriantura alueella 7d (itäinen Englannin kanaali)	40 %
Punakampela alueilla 7d ja 7e (Englannin kanaali)	45 %
Aaltorausku alueilla 7d ja 7e (Englannin kanaali)	60 %
Valkoturska alueella 7b–k (Kelttienmeri)	40 %
Turska Norjan vesialueilla 1 ja 2	50 %
Mustakitaturskan TACit	70 %
Atlantin-Skandinavian silli (suuralueet 1 ja 2)	85 %

Laatiakseen luettelon kannoista, joihin olisi sovellettava yli 25 prosentin prosenttiosuutta, komissio otti huomioon jäsenvaltioiden pyynnöt ja analysoi, miten jäsenvaltiot ovat käyttäneet kiintiöitä kolmen viimeksi kuluneen vuoden (2018–2020) ensimmäisellä neljänneksellä. Tämän jälkeen komissio vertasi korotettuja TACEja mahdollisiin lopullisiin TACEihin. Rajoittamatta tulevia kolmansien maiden kanssa käytäviä neuvotteluita nämä mahdolliset lopulliset TACit on laskettu tieteellisten lausuntojen perusteella (perusasetuksessa tai asiaa koskevassa monivuotisessa suunnitelmassa ilmoitetuissa tapauksissa kestävän enimmäistuoton osalta ja muissa tapauksissa varovaisuusperiaatteen mukaisesti) ja ottaen huomioon EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan kauppa- ja yhteistyösopimuksessa (TCA) vahvistetut unionin osuudet.

² Ehdotus neuvoston asetukseksi unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021 (COM(2020) 668).

Näistä kaikista osatekijöistä tehdyn analyysin perusteella todetaan, että jäsenvaltioiden pyynnot väliaikaisten TACien korottamiseksi ovat perusteltuja, koska ne ovat ICESin lausunnon, sovellettavan EU:n oikeudellisen kehyksen ja TCA-sopimuksen mukaiset. Korotusten ansiosta EU:n kalastusalukset voivat hyödyntää kalastusmahdollisuuksia, joihin niillä on oikeus ja jotka ne muuten menettäisivät asianomaisten kantojen kausiluonteisuuden vuoksi.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

asetuksen (EU) 2021/XXX muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tietyistä väliaikaisista kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021 unionin vesillä ja unionin ulkopuolisilla vesillä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013³ edellytetään, että säilyttämistoimenpiteet hyväksytään ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot, mukaan lukien tarvittaessa tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) ja muiden neuvoa-antavien elinten laatimat kertomukset sekä neuvoa-antavien toimikuntien antamat lausunnot.
- (2) Neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet, mukaan lukien tarvittaessa tietyt niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdassa säädetään, että kalastusmahdollisuudet olisi vahvistettava mainitun asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa vahvistettujen yhteisen kalastuspolitiikan, jäljempänä 'YKP', tavoitteiden mukaisesti ja että yksittäisten monivuotisten suunnitelmien alaisten kantojen TACit olisi vahvistettava kyseisissä suunnitelmissa määriteltujen sääntöjen mukaisesti. Kyseisen asetuksen 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioille siten, että turvataan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kalakannan tai kalastuksen osalta.
- (3) Suurimmat sallitut saaliit, jäljempänä 'TACit', olisi siten vahvistettava YKP:n lainsäädäntökehyksen mukaisesti ja saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella siten, että otetaan huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat, varmistetaan eri kalastussektorien välinen oikeudenmukainen kohtelu ja otetaan huomioon näkemykset, jotka on tuotu esiin sidosryhmien kuulemisissa, erityisesti neuvoa-antavien toimikuntien kokouksissa.
- (4) Koska Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta on eronnut unionista, suuresta määrästä kantoja on tullut jaettuja kantoja. Komissio aloittaa kahdenväliset neuvottelut Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, kahdenväliset neuvottelut Norjan kanssa ja kolmenväliset neuvottelut Yhdistyneen kuningaskunnan ja Norjan kanssa unionin kantaa koskevan luonnoksen pohjalta, joka neuvoston on

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

määrä vahvistaa. Koska edellä mainittuja neuvotteluja ei ole vielä saatettu päätökseen, neuvoston olisi – kunnioittaen kaikilta osin Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimusta (UNCLOS) sekä rannikkovaltioiden oikeuksia, velvollisuuksia, suvereniteettia ja lainkäyttövaltaa – vahvistettava väliaikaiset TACit, joita kalastetaan unionin ja kansainvälisillä vesillä sekä sellaisilla vesillä, joille unionin alukset saavat pääsyn kolmansilta mailta.

- (5) Neuvosto pääsi 15 ja 16 päivänä joulukuuta 2020 poliittiseen yhteisymmärrykseen kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021. Neuvosto oli yhtä mieltä siitä, että kolmansien maiden kanssa jaetuille kannoille olisi vahvistettava väliaikaiset TACit, kunnes asianomaiset neuvottelut saatetaan päätökseen EU:n oikeudellisen kehyksen ja kansainvälisten velvoitteiden mukaisesti, tai, jos neuvotteluita ei voida saattaa onnistuneesti päätökseen, kunnes neuvosto vahvistaa yksipuoliset TACit EU:lle vuonna 2021.
- (6) Neuvostossa saavutetun poliittisen yhteisymmärryksen mukaisessa asetuksessa (EU) 2021/XXX vahvistettavilla väliaikaisilla TACeilla pyritään varmistamaan EU:n kestävä kalastustoiminnan jatkuminen. Nämä väliaikaiset kalastusmahdollisuudet eivät missään tapauksessa saa olla esteenä lopullisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamiselle kansainvälisten sopimusten, neuvottelujen tulosten, EU:n lainsäädäntökehyksen ja tieteellisten lausuntojen mukaisesti. Yleisesti ottaen niiden olisi vastattava 25:tä prosenttia unionin osuudesta vuodeksi 2020 vahvistetuista kalastusmahdollisuuksista. Joissakin harvoissa tapauksissa olisi kuitenkin sovellettava eriävää prosenttiosuutta, jos kantoja kalastetaan pääasiassa vuoden alussa. Tämä menetelmä ei vaikuta unionin osuuksiin, jotka on vahvistettu Euroopan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisessä kauppaa- ja yhteistyösopimuksessa⁴, jota käytetään lopullisten TACien vahvistamiseen.
- (7) Niiden kantojen luettelon, joihin olisi sovellettava yli 25 prosentin prosenttiosuutta, olisi perustuttava analyysiin siitä, miten korkeampaa väliaikaista TACia toivoneet jäsenvaltiot ovat käyttäneet kiintiöitä kolmen viimeksi kuluneen vuoden (2018–2020) ensimmäisellä neljänneksellä. Rajoittamatta tulevia kolmansien maiden kanssa käytäviä neuvotteluja väliaikaiset TACit eivät saisi ylittää mahdollisia lopullisia TACeja, jotka on arvioitu tieteellisten lausuntojen mukaisesti ja joissa otetaan huomioon kauppaa- ja yhteistyösopimuksessa vahvistetut unionin osuudet. Nämä väliaikaisten TACien korotukset ovat ICESin lausuntojen, sovellettavan EU:n oikeudellisen kehyksen ja kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukaiset. Niiden ansiosta EU:n kalastusalueet voivat hyödyntää kalastusmahdollisuuksia, joihin niillä on oikeus ja jotka ne muuten menettäisivät asianomaisten kantojen kausiluonteisuuden vuoksi.
- (8) Komissiolle toimitetut viime vuosien kuukausittaiset saalistiedot osoittavat, että joitakin muita pelagisia kantoja ja pohjakalakantoja kalastetaan pääasiassa vuoden alussa. Näin ollen vastaaville TACeille olisi kyseisten saalistietojen perusteella ja tieteellisten lausuntojen mukaisesti vahvistettava suurempi prosenttiosuus suhteessa unionin osuuteen vuodeksi 2021 vahvistetuista kalastusmahdollisuuksista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tulevissa kansainvälisissä sopimuksissa ja/tai neuvotteluissa mahdollisesti omaksuttavaa lähestymistapaa.
- (9) Sen vuoksi asetusta (EU) 2021/XXX olisi muutettava.

⁴ Kauppaa- ja yhteistyösopimus Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välillä (EUVL L 444, 31.12.2020, s. 14).

- (10) Asetuksessa (EU) 2021/XXX säädettyjä saalisrajoituksia sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021. Tällä asetuksella käyttöön otettavien, saalisrajoituksia koskevien säännösten olisi sen vuoksi tultava voimaan mahdollisimman pian, ja niitä olisi sovellettava taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2021. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden soveltamista, koska asianomaisia kalastusmahdollisuuksia on lisätty ja niitä ei ole vielä käytetty loppuun. Asian kiireellisyyden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan heti sen julkaisemisen jälkeen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) 2021/XXX muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2021/XXX seuraavasti:

- a) Muutetaan liite I A tämän asetuksen liitteessä olevan A osan mukaisesti;
- b) Muutetaan liite I B tämän asetuksen liitteessä olevan B osan mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*